



ASSOCIATION NER21  
Rue de St-Jean 26 - CH-1203 Genève  
[www.ner21.org](http://www.ner21.org) - [ner21@bluemail.ch](mailto:ner21@bluemail.ch)

## ASSOCIATION NEURO-ENVIRONMENTAL REHABILITATION 21<sup>st</sup> CENTURY

### ZIEL

Die Vereinigung hat zum Ziel, das Konzept „Neuro-Environmental Rehabilitation 21 / NER 21“ zu fördern und weiter zu entwickeln, sowie eine Plattform für beruflichen und sozialen Austausch, Ausbildung und Forschung zu sein.

Die Vereinigung „NER21“ anerkennt das Recht auf Rehabilitation und Wiedereingliederung für alle Personen mit Behinderung, wie es in der Resolution 3447, Artikel 6, der Erklärung über die Rechte behinderter Personen der Vereinten Nationen definiert wird.

### DEFINITION DES KONZEPTES „NER21“

NER21 ist ein Umwelt-orientiertes bio-psycho-soziales Wiedereingliederungs - Konzept für Personen mit einer Läsion des zentralen Nervensystems.

Es benutzt als Bezugsrahmen die internationale Klassifizierung des Funktionsfähigkeit, Behinderung und Gesundheit (ICF) der Weltgesundheitsorganisation (WHO), den systemischen und Gemeinschafts-orientierten Ansatz (Community-Based Rehabilitation /CBR) sowie das Ergebnis-orientierte Vorgehen (Outcome-based Rehabilitation/OBR).

Das Hauptziel ist die Verbesserung der funktionellen Unabhängigkeit und der Lebensqualität von Personen, die in ihrer Integrität geschädigt wurden.

Das Konzept „NER21“ integriert die derzeitigen Kenntnisse der Bewegungswissenschaft (motor-control und motor-learning), der Neuroplastizität sowie der wissenschaftlichen Forschung.

Es benutzt die Evidence-based Practice (EBP), die auf den 3 Pfeilen Integration der Ergebnisse der derzeitigen Forschung, Anerkennung der stichhaltigen Argumentation der klinischen ExpertInnen und Respekt vor den Präferenzen der in ihrer Integrität verletzten Personen beruht.

Die betroffenen Personen werden ermutigt, aktiv einen entscheidenden Teil an den vorgeschlagenen Interventionen zu übernehmen.

Das Konzept „NER21“ inspiriert sich am „Bobath - Konzept“ und am Konzept „Bobath-based Rehabilitation/BBR“.

### MITGLIEDER

#### a) GRÜNDUNGSMITGLIEDER

#### b) AKTIVMITGLIEDER :

- Klinische Experten von NER 21 (vom Vorstand ernannt)
- Medizinische und paramedizinische Berufsleute mit mindestens 30 Stunden Ausbildung NER 21 (oder gleichwertiger vom Vorstand anerkannter Ausbildung)

#### c) MITGLIEDER DES EXPERTEN-KOLLEGIUMS NER21 (Konsultativ-Organ)

#### d) ASSOZIIERTE MITGLIEDER

- Personen mit einer Schädigung des Zentralnervensystems
- Familie und Angehörige von Personen mit einer Schädigung des Zentralnervensystems
- Diplomierte und Studierende in Gesundheitsberufen, welche die Bedingungen von Aktivmitgliedern nicht erfüllen
- Vereinigungen von Betroffenen
- Rehabilitationszentren, Spitäler, Kliniken, Institutionen

#### e) WOHLTÄTER UND DONATOREN

#### f) EHRENMITGLIEDER



ASSOCIATION NER21  
Rue de St-Jean 26 - CH-1203 Genève  
[www.ner21.org](http://www.ner21.org) - [ner21@bluemail.ch](mailto:ner21@bluemail.ch)

## ASSOCIATION NEURO-ENVIRONMENTAL REHABILITATION 21<sup>st</sup> CENTURY

### BUT

L'association a pour but de promouvoir et développer l'approche « Neuro-Environmental Rehabilitation 21<sup>st</sup> Century / NER 21 » et d'être une plateforme d'échange professionnel, social, de formation et de recherche.

L'Association « NER21 » reconnaît le droit à la réadaptation/réhabilitation pour les personnes avec un handicap, tel que définit par la Résolution 3447 art.6 de la Déclaration des droits des personnes handicapées de l'Organisation des Nations Unies.

### DÉFINITION DE L'APPROCHE « NER21 »

NER21 est une approche environnementale et biopsychosociale de réadaptation pour les personnes avec une atteinte du système nerveux central. Elle utilise comme cadres de référence la Classification Internationale du Fonctionnement, du Handicap et de la Santé (CIF) de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), l'approche systémique et communautaire (Community-based Rehabilitation /CBR) ainsi que celle basée sur les données probantes (Outcome-based Rehabilitation/ OBR).

Le but principal est l'amélioration de l'indépendance fonctionnelle et de la qualité de vie des personnes atteintes dans leur intégrité.

L'approche « NER21 » intègre les connaissances actuelles de la science du mouvement (contrôle et apprentissage moteur), de la plasticité neuronale ainsi que de la recherche scientifique.

Elle utilise la pratique basée sur l'évidence (Evidence-based Practice/EBP) qui repose sur les 3 piliers: Intégration des conclusions de la recherche actuelle, reconnaissance de la pertinence de l'opinion des expert-cliniciens et respect des préférences des personnes atteintes dans leur intégrité.

Les personnes concernées sont encouragées à prendre une part active aux plans d'interventions proposés.

L'approche « NER21 » s'inspire du concept « Bobath » et du concept « Bobath-based Rehabilitation/BBR ».

### MEMBRES

L'Association se compose de personnes physiques ou morales, ayant qualité de

#### a) MEMBRES FONDATEURS

(membres fondateurs/concepteurs et membres fondateurs représentant les membres associés): ceux qui ont participé à la création de l'association

#### b) MEMBRES ACTIFS :

- les experts-cliniciens en NER 21 agréés par le comité
- Les personnes professionnelles de la santé avec un minimum de 30 heures de formations NER21 (ou formation agréée par le comité)

#### c) MEMBRES DU COLLÈGE DES EXPERTS EN NER21 (organe consultatif)

#### d) MEMBRES ASSOCIÉS,

- personne avec handicap neurologique
- famille et entourage d'une personne avec un handicap neurologique
- diplômés et étudiants des professions de la santé, ne remplissant pas les conditions de membres actifs
- associations communautaires
- centres de réadaptation, hôpitaux, cliniques, institutions

#### e) MEMBRES BIENFAITEURS OU DONATEURS, soit les personnes qui soutiennent financièrement l'association

#### f) MEMBRES D'HONNEUR, soit les personnes particulièrement méritantes, élues par l'assemblée générale, sur proposition du comité



## ASSOCIATION NER21

Rue de St-Jean 26 - CH-1203 Genève  
www.ner21.org - ner21@blue-mail.ch

# ASSOCIATION NEURO-ENVIRONMENTAL REHABILITATION 21<sup>st</sup> CENTURY

## GOAL

The purpose of the association is to promote and develop the approach "Neuro-Environmental Rehabilitation 21/NER 21" and to be a platform for professional and social exchange, for education and for research.

The association "NER21" recognizes the right to medical and social rehabilitation for persons with disabilities, as defined in Resolution 3447, article 6 of the UN Declaration of the Rights of the Handicapped Persons.

## DEFINITION OF APPROACH "NER21"

Neuro-environmental Rehabilitation 21 (NER21) is a 21<sup>st</sup> century concept of neurological rehabilitation for persons with a lesion of the central nervous system (CNS).

This approach uses the reference framework of the WHO International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF).

It is a Bobath-Based Rehabilitation approach incorporating the principles of systems theory, as well as those of Community-Based Rehabilitation (CBR) and Outcome-Based Rehabilitation (OBR).

The principal goal is to increase functional independence and quality of life of the person with a lesion of the CNS.

The approach "NER21" integrates current knowledge of movement science (motor control and motor learning), of neuronal plasticity and outcome-based research.

Clinical practice of NER21 integrates Evidence-Based Practice (EBP) and its basis in the integration of current research, recognition of expert clinical opinion and respect for the patient's preferences.

The individual is encouraged to take the lead in determining his or her own goals and in deciding upon priorities for rehabilitation.

The NER21 approach takes as its starting point the Bobath concept and the Bobath-Based Rehabilitation approach (BBR).

## MEMBERS

### a) FOUNDER MEMBERS

### b) ACTIVE MEMBERS:

- Expert clinicians in NER 21 as accepted by the committee
- Health professionals with at least 30 hours of education in NER 21 (or other education approved by the committee).

### c) BOARD OF ADVISERS IN NER21 (consultative body)

### d) ASSOCIATED MEMBERS,

- persons with a neurological lesion
- family and entourage of a person with a neurological lesion
- graduates and students in the health professions, who do not meet the conditions for active membership
- community associations
- rehabilitation centres, hospitals, private clinics or institutions

### e) BENEFACTORS OR DONORS who support the association

### f) HONORARY MEMBERS

- persons particularly deserving this honour, elected by the general assembly on the proposal of the committee

## NER 21 Board of Advisers



### DR. PHILIPPE VUADENS

neurologue, médecin-chef du département de Neuro-Rehabilitation ,Clinique Romande de Réadaptation,Sion Consultant en neurologie au Centre Hospitalier Universitaire Vaudois (CHUV), Lausanne/Suisse.



### MARIE JULIEN

orthophoniste, clinicienne-rechercheuse, formatrice OOAQ (Ordre des Orthophonistes et Audiophonistes du Québec), chargée de cours à l'Université de Montréal/ Canada.



### JENNY HENDRY

CEO Western Cape Rehabilitation Centre (WCRC), former instructor IBITA, Cape Town/South Africa.



### SHEENA IRWIN-CARRUTHERS

physiotherapist, senior instructor IBITA (International Bobath Instructors Training Association), former Head of the Department of Physiotherapy University of Stellenbosch, Cape Town/ South Africa.



### LYNDA RONDEAU

physiothérapeute, clinicienne-rechercheuse, chargée de cours à l'Université de Sherbrooke, Québec/Canada.



### NICOLE SEVE-FERRIEUF

ergothérapeute, directrice ADERE (Association pour le Développement , l'Enseignement et la Recherche en Ergothérapie) Paris/ France.



### DR. SUSAN RYERSON

DSc, PT, clinician and senior research scientist, Center of Applied Biomechanics Rehabilitation Research, National Rehabilitation Hospital, senior instructor IBITA Washington DC/USA.



### ANNA GREENBLATT

occupational therapist, Director Inter-Action Rehabilitation Inc, Advanced Myofascial Release Practitioner, Toronto/Canada.



### LUCIE MOISAN

infirmière, documentaliste depuis la reconversion professionnelle suite à un AVC, Genève/Suisse et Canada.



### DR. URSULA K. IMHOF

Aerztin spezialisiert in Rehabilitation, Sportmedizin und Psychosomatik, Siders/Schweiz und Kapstadt/ Südafrika.



### MICHÈLE H. GERBER

physiotherapist FH, senior instructor IBITA , expert-clinician NER21, Sierre/ Suisse et Cape Town/ Afrique du Sud.